

STIC Translation Branch Request FormPhone: 308-0881 Crystal Plaza ¼, Room 2C15 <http://ptoweb/patei>**PTO 2003-4237**

S.T.I.C. Translations Branch

Information in shaded areas is requiredFill out a separate Request Form for each document

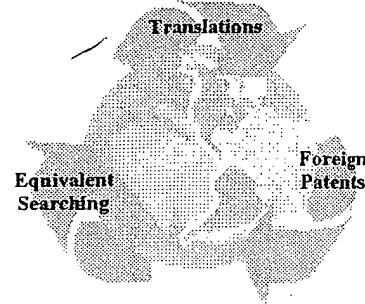
U. S. Serial No. : 09/939388
Requester's Name: M. KORNAROV Phone No. : 305 0400
Office Location: 7E/4 Art Unit/Org. : 1746
Is this for the Board of Patent Appeals? NO
Date of Request: 06/30/03
Date Needed By: 07/14/03
(Please indicate a specific date)

Document Identification (Select One):Note: If submitting a request for patent translation, it is not necessary to attach a copy of the document with the request.If requesting a non-patent translation, please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form and submit it at your EIC or a STIC Library.1. ☒ PatentDocument No. DE 19800521Country Code DEPublication Date 07/22/99Language German

No. of Pages _____ (filled by STIC)

Translations Branch

The world of foreign prior art to you.

2. ☐ Article

Author _____

Language _____

Country _____

3. ☐ Other

Type of Document _____

Country _____

Language _____

To assist us in providing the most cost effective service, please answer these questions:

- Will you accept an English Language Equivalent? Yes (Yes/No)
➤ Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?
(Translator will call you to set up a mutually convenient time) NO (Yes/No)
➤ Would you like a Human Assisted Machine translation? _____ (Yes/No)
Human Assisted Machine translations provided by Derwent/Schreiber is the default for Japanese Patents 1993 onwards with an Average 5-day turnaround.

STIC USE ONLYCopy/SearchProcessor: NR

Date assigned: _____

Date filled: _____

Equivalent found: (Yes/No) ✓

Doc. No.: _____

Country: _____

TranslationDate logged in: 7-1-03PTO estimated words: 5361Number of pages: 38

In-House Translation Available: _____

In-House:

Translator: _____

Assigned: _____

Returned: _____

Contractor:Name: SCPriority: 7-1-03Sent: 7-14-03Returned: 7-14-03E-mailed 7-14-03